

# Altviller

N° 6

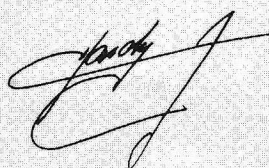
Mars 97

## Edito

Après un hiver long, froid et rigoureux, voici enfin les premiers rayons du soleil printanier qui réchauffent les cœurs et donnent à chacun l'espoir de jours meilleurs.

Pour beaucoup d'entre nous, les travaux de jardinage ont démarré, prémices d'un labeur naissant mais combien exaltant. Pour d'autres des projets, longuement mûris pendant la saison où la nature sommeille, vont pouvoir être mis en oeuvre. Le grand toilettage de printemps, notamment sur nos marronniers devant l'église, aura, on peut l'espérer, des effets bénéfiques sur leur vitalité. Pour d'autres, enfin, c'est l'espérance de jours plus souriants, avec la perspective des vacances à l'horizon.

Le printemps naissant qui redonne vie à la nature, puisse-t-il redonner force et courage aux personnes qui se trouvent dans une situation difficile. C'est mon souhait le plus cher.



## BON APPETIT LES ANCIENS !



Le 23 février dernier, les Anciens de plus de 65 ans, de Lachambre et d'Altviller se sont retrouvés au foyer d'Altviller pour le traditionnel banquet annuel. L'ambiance fut chaleureuse et la cuisine appréciée. Rendez-vous est pris, dès à présent, pour l'année prochaine à Lachambre.

## Sommaire

Edito.....	p 1
Bon appétit les anciens !.....	p 1
Informations Communales.....	p 2
A.S.C.A.....	p 5
U.S.L.A.....	p 5
Etre pompier à Altviller.....	p 6
Association Notre-Dame du Rosaire.....	p 7
Société de secours aux ouvriers et mineurs.....	p 7
Infos pratiques.....	p 8

## Informations communales

### Les "4 vieilles"

Chaque année au moment du vote du budget, le Conseil municipal est appelé à fixer le taux de ces 4 taxes : la **taxe d'habitation**, la **taxe foncière bâtie**, la **taxe foncière non-bâtie** et la **taxe professionnelle**.

C'est le Service des Impôts qui fixe les bases et c'est le Conseil municipal qui vote le taux à percevoir pour équilibrer son budget .

Depuis de nombreuses années, ces taux sont restés inchangés. Pour 1997, le Conseil a décidé d'augmenter les taux de la taxe d'habitation et de la taxe foncière bâtie d'un point.

**Les nouveaux taux et les nouvelles recettes sont donc les suivantes :**

	Taux 1996	Taux 1997	Produit 1997
<b>TH</b>	10,83 %	11,83 %	165 620 F
<b>TFB</b>	10,61 %	11,61 %	126 781 F
<b>TFNB</b>	32,84 %	32,81 %	31 526 F.
<b>TP</b>	9,13 %	9,13 %	161 601 F
<b>Total</b>			<b>485 539 F</b>

## Mise en conformité de la sécurité à l'école maternelle

La Commission de Sécurité et la Directrice de l'école maternelle ont rendu la Municipalité attentif au problème de l'évacuation des enfants en cas d'incendie et à l'absence d'une issue de secours.

Il a donc été décidé de créer une deuxième sortie depuis la salle de classe, donnant directement sur la cour de l'école. Travaux qui seront exécutés pendant les vacances scolaires.

## Chasse communale

Le Conseil municipal a été appelé à nommer un estimateur des dégâts éventuels causés par le « gibier rouge » ( daims, cerfs, chevreuils, lièvres, faisans ...), pour la durée du bail (1997-2006). Son choix s'est porté sur M. Jacques BAUER, 23 chemin des Romains de Lachambre.

## A propos de nos ordures...

En 1996, nous avons produit 181,72 tonnes d'ordures ménagères, soit 357,72 Kg par habitant par an. Pour l'enlèvement et le traitement de ces ordures, la commune a payé 64 800 F au Syndicat Intercommunal de Voirie, soit environ 356 F la tonne. En outre, nous payons 50 F par habitant et par an pour la réhabilitation du site de Valmont après sa fermeture.

Afin de faire face à cette dépense, le Conseil municipal, dans sa séance du 27 février 1997, a modifié les taux de la redevance qui avaient été fixés en 1995.

**La nouvelle redevance est donc la suivante :**

Nombre de personnes	Redevance annuelle
Personne seule	225 F
2 personnes	390 F
3 personnes	495 F
4 personnes	603 F
5 personnes	711 F
6 personnes et +	828 F
Artisans et entreprises	495 F

Comme par le passé, cette somme sera perçue avec votre consommation d'eau en trois échéances. A noter que la collecte du verre, environ 6,5 tonnes par an, nous fait faire une économie de 2 315 F, sans compter l'argent reversé par l'organisme collecteur à la Recherche contre le Cancer.

## R é f e c t i o n   d u   t o i t a u   «   n o u v e a u   »   p r e s b y t è r e

Le toit de l'aile nord (partie rajoutée dans les années 50) du logement de l'ancienne école-mairie est sérieusement délabré. Il a été décidé de le refaire (charpente, couverture et zinguerie).

### Monsieur Robert MISSLER

Directeur d'Ecole Honoraire,  
Enseignant à Altviller de 1971 à 1995.

est décédé le 22 décembre 1996, à l'âge de 55 ans.

Nous garderons de lui le souvenir d'un enseignant consciencieux et discret, au service de nos enfants pendant près d'un quart de siècle.

A son épouse et à sa fille, nous renouvelons nos sincères condoléances

Altviller

# Le Carreau

« LE CARREAU », Scène Nationale de Forbach et de l'Est Mosellan, propose une opération BUS THEATRE destinée aux habitants des communes du Syndicat Intercommunal pour se rendre aux spectacles présentés par « Le Carreau » à Forbach et à Freyming-Merlebach pour le prix de la place seule.

## **Lundi 28 avril 1997 : *AVANT LA RETRAITE***

de Thomas Bernard avec Michel Bouquet au C.A.C. de Forbach.

Prix de la place : 120 F.

Départ du bus : Mairie d'Altviller à 19h00.

## **Mardi 29 avril 1997 : *LA SOIREE DE GALA DE MONSIEUR CHOUFLEURY***

Opérette d'Offenbach à la M.C.F. de Freyming-Merlebach.

Prix de la place 80 F.

Départ du bus : Mairie d'Altviller à 19h30.

## **Mardi 6 mai 1997 : *LE MISANTHROPE***

Comédie de Molière au C.A.C. de Forbach.

Prix de la place : 80F .

Départ du bus: Mairie d'Altviller 19h00.

## **Lundi 12 mai 1997: *ALEX METAYER, "Mon Opéra Comique "***

au C.A.C. de Forbach.

Prix de la place 120F.

Départ du bus : Mairie d'Altviller à 19h00.

## **Mardi 3 juin 1997 : *NINA STROMBOLI***

Spectacle de Music-Hall, de Jérôme Savary , au C.A.C. de Forbach.

Prix de la place : 120F .

Départ du bus : Mairie d'Altviller à 19h00.

Retours à l'issue des spectacles.

**Réservations (obligatoires) et renseignements :**

« Le Carreau » : Tél. 03 87 84 64 30 ou 03 87 84 64 34

## LA VIE DE NOS ASSOCIATIONS

**A**ssociation  
**S**ocio  
**C**ulturelle  
**A**ltviller



Devenu une tradition qui se répète maintenant depuis onze ans, le "Schwätze blott" a de nouveau fait salle comble le 16 mars dernier dans notre foyer communal. Quel plaisir pour les acteurs d'entendre une

centaine de spectateurs applaudir un travail qui est le fruit de plusieurs mois d'écriture ! En effet une des règles de cette journée est celle du terroir, et ceci au niveau de la langue comme de l'originalité des sketches qui sont intégralement écrits par les acteurs. Nous les remercions, les applaudissons vivement et nous leur souhaitons beaucoup de nouvelles idées pour l'année prochaine.

## U nion sportive Lachambre-Altviller

Avec les premiers rayons de soleil, l'USLA entame sa dernière ligne droite pour la saison sportive 96 / 97. En bonne voie pour monter de D3 en D2, l'équipe A doit encore affronter des adversaires quelque peu redoutables ; mais gageons que l'esprit d'équipe prendra le dessus et saura mener à bien les confrontations.

L'équipe B quant à elle souffre d'un manque de motivation de certains de ses membres, mais semble reprendre un peu de punch après sa victoire 7 à 1 face à l'équipe du Wehneck. L'équipe jeune semble en bonne voie.

Nous comptons sur la population de nos villages pour venir les soutenir plus fortement dans leurs différentes initiatives (matches ou manifestations).

A notre époque où oisiveté, drogue et délinquance sont parmi les mots clés de notre société, soutenons le sport et les sportifs, et incitons les jeunes à rejoindre notre association.

Les différentes manifestations à venir :

**Mois d'avril (date à définir) :** Soirée belote

**3 mai :** Tournoi de pétanque

**19 mai :** Challenge des Maires de nos deux communes

**31 mai :** Journée foot organisée par les "anciens" de l'USLA

## Etre pompier à Altviller

### Sainte Barbe 1996

La célébration de notre patronne Sainte-Barbe a été accompagnée de remise d'insignes et de diplômes.

Jean-Paul Bourdeaux s'est vu remettre la médaille d'argent des Sapeurs-Pompiers pour 20 années de présence dans le Corps des Pompiers d'Altviller.

Les sapeurs 2e classe Séverine Stupka et Frédéric Weyrath ont été promus sapeurs 1ère classe, récompense de leur assiduité aux stages de formation et de leur réussite aux différents examens.

### 25 janvier 1997 :

### Le baptême du feu pour les nouveaux !

On suit des stages, on fait des exercices... mais lorsqu'on est brusquement réveillé tôt un samedi matin par la sirène ou le téléphone (double vitrage oblige !), le cœur monte à plus de 100 pulsations-minutes, et c'est le souffle court qu'on saute dans son bleu et ses bottes, et qu'on se dirige vers le dépôt d'incendie pour compléter sa tenue... On s'organise en l'absence du Chef parti travailler ; au fur et à mesure qu'arrivent les copains, on distribue les tâches de chacun et on essaie de faire au mieux, comme à la manoeuvre : **Reconnaissance des lieux, sauvetage, établissement, attaque du feu...** mais surtout ne pas céder à la panique !

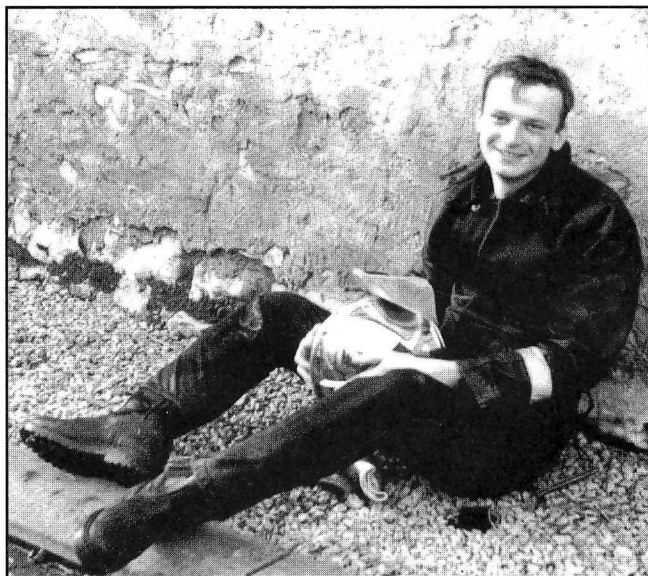
Avec l'aide de nos collègues de Saint-Avold et de Freyming-Merlebach, nous avons bataillé pendant près de 12 heures contre un feu de grange décidément coriace : fumées épaisses alternant avec la vapeur d'eau, projections diverses, et la boue toujours et encore...

C'est avec soulagement que nous avons entendu vers 19h30 le lieutenant Pierre Bour prononcer l'ordre : « Fermez, démontez ! » qui annonce la fin des opérations... jusqu'au lendemain matin, où nous nous retrouvâmes pour nettoyer et éprouver le matériel.

L'ensemble des pompiers remercie les mamans et épouses qui se sont occupées de nous ravitailler en café, boissons, casse-croûte, sucreries diverses, et nous ont ainsi aidés à tenir le choc jusqu'au bout !

Des bruits ont circulé : « le camion n'est pas sorti assez vite... l'eau a mis du temps à arriver... l'organisation c'était pas ça... »

Les critiques sont constructives lorsqu'elles sont clairement formulées, car elles nous aident à tenir compte des erreurs passées pour ne plus les renouveler. Nous accueillerons volontiers les conseillers !



*Après les efforts, un repos mérité...*

## A ssociation Notre-Dame du Rosaire

Retour du printemps mais aussi retour de nos sorties pour 97. Une de nos plus grande sortie sera à Assise en Italie en sept jours.

Assise est une ville au coeur de l'Ombrie, à mi-côte du mont Subasio à une altitude de 1 290 mètres. Saint François naquit pendant le froid de l'hiver 1 182 d'une famille aisée d'Assise. La jeunesse de François s'écoula entre ses



*Basilique Saint-François à Assise*

études et le travail de son père marchand de tissus. Il fut pris d'un irrésistible désir de tout donner aux pauvres et de venir en assistance aux lépreux. Il mourut le 3 octobre 1 226, à peine deux années après il fut proclamé Saint. Il y a quelques années le Pape Jean-Paul II a concentré à Assise les représentants religieux de tous les pays du Monde.

Nous continuerons notre voyage en revenant par Cascia Sienne, Pise et le golfe de Gênes, Monaco, Nice, Avignon. Notre voyage s'effectua du 19 juin au 25 juin 97, nous serons à Assise le 22 juin pour la grande fête du voeu.

## S ociété de secours des ouvriers et mineurs

En collaboration avec l' Amicale des sâpeurs-pompiers, notre Société organisera de nouveau, cette année, la traditionnelle « Fête du Jambon », le dimanche 13 juillet 1997, à partir de midi. L'animation sera assurée par David ARNOLD de Morsbach et un grand feu d'artifice sera tiré à la tombée de la nuit.

Vous y êtes d'ores et déjà cordialement invités.

## **I** n f o s   p r a t i q u e s . . .

### **Les permanences en Mairie**

**Lundi** : 14 h 00 à 15 h 00 / 19 h 00 à 20 h 00

**Mercredi** : 19 h 00 à 20 h 00

**Vendredi** : 14 h 00 à 15 h 00

### **Heures d'ouverture des services du Cadastre à Forbach**

**Du lundi au vendredi** : de 8 h 15 à 11 h 45 et de 13 h 15 à 16 h 15

### **Service des cartes grises**

**Sous-préfecture de Forbach**

**Du lundi au vendredi** : de 8 h 30 à 11 h 30 et de 13 h 15 à 15 h 30

### **Quelques permanences à la Mairie de Saint-Avold**

**Sécurité sociale**

**Le mardi et le vendredi** de 8 h 00 à 11 h 30

**Caisse d'allocation Familiale**

**Tous les mercredis** de 9 h 00 à 11 h 30

**Conciliateur**

**1er et 3ème lundi du mois** de 9 h 00 à 12 h 00

**Assistance sociale**

**Tous les vendredis** de 9 h 00 à 11 h 00

### **Quelques n° de téléphone utiles et urgents**

**Mairie** : 03 87 92 06 54

**Pompiers** : 18

**Gendarmerie** : 03 87 92 10 17

**Syndicat des eaux** : Service adm. 03 87 92 69 73

**E.D.F. - G.D.F.** : Service dépannage 03 87 04 73 35

**Presbytère** : Foyer Notre Dame : 03 87 92 12 92 (Père Barbier)

### **Ordures ménagères**

**Ramassage hebdomadaire** : Tous les mercredis

**Ramassage des objets encombrants** : Tous les 2ème mercredis du mois

"Altviller" est un bulletin municipal gratuit édité par la mairie à 200 exemplaires

**Directeur de rédaction** : François Hardy

**Rédacteur des articles municipaux** : François Hardy et Jean-Luc Henrion

Les articles déposés par les associations n'engagent qu'elles.

**Maquettiste** : Sébastien Albert